

Miteinander füreinander im Leben und im Glauben

Pfarrbrief der Pfarrei
Maria Himmelfahrt Meran



Insieme in cammino nella vita e nella fede

Notiziario parrocchiale
Santa Maria Assunta Merano

19/03/2023 – 02/04/2023

Nr./no. 7/2023

Anche quest'anno il nostro vescovo Ivo torna a scriverci in occasione della giornata della solidarietà. Nella sua lettera sottolinea l'essenza della vita dei cristiani: la solidarietà. Essa non è soltanto compassione del cuore, ma anche azione concreta, che diventa specchio della Carità di Dio nel momento in cui l'amore per il prossimo che proviamo nel nostro cuore si traduce in azioni concrete verso il nostro prossimo bisognoso, qualsiasi sia la difficoltà che sta vivendo.

L'amore del cuore e l'azione concreta designano e realizzano la comunità dei Cristiani, di coloro che hanno Gesù come punto di riferimento e che sono perciò spinti dallo Spirito a farsi Amore di Dio per quegli uomini e donne del nostro tempo che hanno bisogno di aiuto e che spesso non riescono a trovarlo.



Il vescovo Ivo ci invita a vivere la solidarietà, a diventare Carità di Dio e a riconoscerla nella vita del mondo per poter dire anche “grazie”; grazie a coloro che operano in nome di Dio, e a Dio, che ci dona ancora “cuori come il suo” capaci di amare come Cristo ha amato noi.

(d. Raffaele)

„Danke – Grazie – De gra - Giulan“

Auch dieses Jahr verfasst Bischof Ivo anlässlich des Tages der Solidarität einen Brief, in dem er das Wesen des christlichen Lebens unterstreicht: Solidarität. Es ist nicht nur Mitgefühl des Herzens, sondern auch konkretes Handeln, das zu einem Spiegel der Liebe Gottes wird, wenn die Liebe zu unserem Nächsten, die wir in unseren Herzen spüren, sich in konkretes Handeln überträgt, ungeachtet der damit verbundenen Schwierigkeiten.

Innige Liebe und konkretes Handeln bezeichnen und verwirklichen die Gemeinschaft der Christen. Jesus ist unser Bezugspunkt und deshalb sind wir von seinem Geist „getrieben“, Gottes Liebe für die Menschen unserer Zeit zu werden. Auch heute gibt es viele Menschen, die Hilfe brauchen und sie nicht finden. Bischof Ivo lädt uns ein, Solidarität zu leben: in unseren Beziehungen, in unserer Pfarrei, in unseren Schulen, Betrieben und Arbeitsstätten, in unserer Gesellschaft und Politik.

Wir sind eingeladen, diese Liebe im Leben der Welt anzuerkennen und auch „Danke“ zu sagen! Danke an diejenigen, die im Namen Gottes arbeiten. Gott gibt uns auch heute noch „Herzen wie seines“; Herzen, die fähig sind zu lieben, wie Jesus uns geliebt hat.

Confessioni - Beichtzeiten

Confessioni e colloqui nella **Chiesa dei Cappuccini a Merano**

Tutti i giorni lavorativi dalle ore 10.00 alle 11.30.

Beichte und Gelegenheit zur Aussprache in der **Kapuzinerkirche Meran**

An jedem Werktag von 10.00 bis 11.30 Uhr.

Confessioni nella chiesa di Santa Maria Assunta

Beichtzeiten in der Pfarrkirche Maria Himmelfahrt

Tutti i sabati dalle ore 15.30 alle 16.30:

- sabato 25 marzo (d. Gianni)
- sabato 1 aprile (d. Peter)
- Samstag, 1. April von 15.30 bis 16.30 Uhr (Pfarrer Peter)

Liturgie nella parrocchia di Santa Maria Assunta
Gottesdienste in der Pfarrei Maria Himmelfahrt

GIORNO E DATA TAG UND DATUM	ORA UHRZEIT	OCCASIONE ANLASS
Sa – Sa 18.03.	17.00	Santa Messa prefestiva per def. fam. Elena Congiu e Antonio Rosati; per def. Adriano (1° Ann.); per def. Ermando e Anna; Acc. musicale: Coro; Colletta: Opera Kassian-Tschiderer
	18.30	Vorabendgottesdienst zum Vatertag (mit Kindern u. Familien) Eucharistiefeier für Maria Blineder Kaltenmarkt (4. Jtg); für Giusi, Josef u. Magdalena Kofler; für Eduard Windegger (2. Jtg); für Karl Traunmüller; für Michele Di Cagno; als Dank in einem besonderen Anliegen; Kirchensammlung: Kassian-Tschiderer-Werk
Do – So 19.03.		<u>IVa Domenica di Quaresima “Laetare” - Giornata del Seminario</u> (1 Sam 16,1b.4.6-7.10-13; Sal 22; Ef 5,8-14; Gv 9,1-41) <u>4. Fastensonntag “Laetare” - Seminarsonntag</u> (1 Sam 16,1b.6-7.10-13b; Ps 23,1-3.4.5.6; Eph 5,8-14; Joh 9,1-41)
	9.00	P f a r r g o t t e s d i e n s t Eucharistiefeier für Erwin Mayr u. für die Verst. der Fam. Gögele u. Mayr; für Verst. der Fam. Gaidaldi, Steiner u. Kofler; für Karl Braunhofer (1. Jtg); für Leb. u. Verst. der Fam. Strauß u. Insam; für Josef Laimer; für Regina Maschler; für Eltern Giuliani Kirchensammlung: Kassian-Tschiderer-Werk
	10.30	S a n t a M e s s a d e l l a c o m u n i t à Colletta: Opera Kassian-Tschiderer
	14.30	Kreuzweg nach St. Peter / Via crucis (S. Maddalena -> S. Pietro)
	18.00	Santa Messa decanale (Colletta: Opera Kassian-Tschiderer)
Lu – Mo 20.03.	7.45	SAN GIUSEPPE, Sposo della Beata Vergine Maria HL. JOSEF, Bräutigam der Gottesmutter Maria Laudes - Morgenlob (Hauskapelle)
	17.00	Santa Messa (in cappella) per def. fam. Montaldo - Testa
Ma – Di 21.03.	17.00	Santa Messa (in cappella) per def. Adriana (1°ann) e Giuseppe Cicconi (1° ann); per def. Luise Franzelin e fam. e fam. Hofer
Me – Mi 22.03.	7.45	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle)
	17.00	Santa Messa bilingue / zweisprachiger Gottesdienst (in cappella) für Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene u. Bernhard Höglinger-Schenk; per def. Vittorio; per def. Quinto; per def. Beppino e Adriana;

Gi – Do 23.03.	17.00	Santa Messa (<i>in cappella</i>) per def. Maria Pia; per def. Anna;
Ve – Fr 24.03.	7.30	Kreuzweg nach St. Peter (kfb)
	16.00	Via crucis (<i>in chiesa</i>)
	17.00	Santa Messa (<i>in chiesa</i>)
	18.00	Kreuzwegandacht (<i>Gestaltung: Monika Staffler</i>)
	20.30	Incontro con la Parola (<i>sala riunioni al 1° piano</i>)
Sa – Sa 25.03.	10.00	Kindersegnung
	11.00	Taufe von Jona Facchini
	17.00	Celebrazione comunitaria della Riconciliazione <i>Intenzioni di preghiera per def. fam. Rosati e Congiu; per def. Laura (2° ann);</i> Accompagnamento musicale: Coro
	18.30	Vorabendgottesdienst <i>Eucharistiefeier für Ignaz Winkler (Itg); für Josef Rottensteiner (4. Itg); für Maria Wenin; für Anna Lochmann Kofler (2. Itg), Otto Kofler (Itg) u. Maria Breitenberger Kofler (Itg); für Olga Obwexer (3. Itg); für Josef Mair u. Rosa Oberprantacher</i>
Do – So 26.03.		<u>Va Domenica di Quaresima</u> (Colletta per Turchia e Siria) (<i>Lecture: Ez 37,12-14; Sal 129; Rm 8,8-11; Gv 11,1-45</i>) <u>5. Fastensonntag</u> (Kirchensammlung für Türkei und Syrien) (<i>Ez 37,12b-14; Ps 130,1-2.3-4.5-6; Röm 8,8-11; Joh 11,1-45</i>)
	9.00	P f a r r g o t t e s d i e n s t <i>Für Rosa Scherer Moosmayr (Itg); für Leb. u. Verst. der Fam. Lentini; für Mariano Buglisi (1. Itg); für Paul Mair; für Leb. u. Verst. der Fam. Emma Pöhl</i> Musikalische Gestaltung: Meraner Singfreunde
	10.30	Santa Messa della comunità con il battesimo di Eva Barberio
	11.30	Battesimo di Giulia de Boni
	18.00	Santa Messa decanale
Lu – Mo 27.03.	7.45	Laudes - Morgenlob (<i>Hauskapelle</i>)
	17.00	Santa Messa (<i>in cappella</i>)
Ma – Di 28.03.	17.00	Santa Messa (<i>in cappella</i>)

Me – Mi 29.03.	7.45	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle)
	11.00	Precetto pasquale delle forze armate con d. Gianmarco Masiero
	17.00	Santa Messa bilingue / zweisprachiger Gottesdienst (in cappella) <i>für/per Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene u. Bernhard Höglinger-Schenk;</i>
Gi – Do 30.03.	17.00	Santa Messa (in cappella) <i>per def. fam. Congiu e Rosati; per def. Helmuth Faccioli;</i>
Ve – Fr 31.03.	7.30	Kreuzweg nach St. Peter (kfb)
	16.00	Via crucis (in chiesa)
	17.00	Santa Messa (in chiesa)
	18.00	Kreuzwegandacht (Gestaltung: Katholische Frauenbewegung)
	20.30	Incontro con la Parola (sala riunioni al 1° piano)
Sa – Sa 01.04.	11.00	Battesimo di Virginia Guadagno e Sara Palumbo
	17.00	Santa Messa prefestiva <i>per def. fam. Rosati e Congiu; Inizio sul sagrato con la benedizione delle palme</i> Accompagnamento musicale: Coro
	18.30	Gemeinschaftliche Buß- und Versöhnungsfeier
Do – So 02.04.		<u>Domenica delle Palme - Inizio della Settimana Santa</u> (Lecture: Is 50,4-7; Sal 21; Fil 2,6-11; Mt 26,14-27,66) <u>Palmsonntag - Beginn der Heiligen Woche (Karwoche)</u> (Lesungen: Jes 50,4–7; Ps 22; Phil 2,6–11; Mt 21,1-10)
	9.00	Feier des Einzugs Christi in Jerusalem (Sportplatz – Segnung der Palmzweige – Einzug in die Kirche – gemeinsamer Gottesdienst) Eucharistiefeier für Leb. u. Verst. der Fam. Strauß; für Ida Holzner u. Giovanni; für David Waldboth (10. Jtg); für Peter Gamper u. Willi Burger; für Leb. u. Verst. der Fam. Franz Vorhauser (Musikalische Gestaltung: Familienchor)
	10.30	Santa Messa della comunità Inizio sul sagrato con la benedizione delle palme
	18.00	Santa Messa decanale Inizio sul sagrato con la benedizione delle palme

Vita di comunità - Gemeinschaftsleben

Via crucis

Durante la Quaresima **tutti i venerdì alle ore 16.00** nella chiesa parrocchiale si tiene la devozione della Via Crucis. Tutti i fedeli sono cordialmente invitati!

Kreuzwegandacht

In der Fastenzeit wird an den **Freitagen um 18.00 Uhr** in der Pfarrkirche von verschiedenen Gruppen eine Kreuzwegandacht gestaltet. Alle Gläubige sind dazu herzlich eingeladen.

Wöchentlicher Kreuzweg von St. Magdalena nach St. Peter

An den **Freitagen in der Fastenzeit** findet der wöchentliche, besinnliche Kreuzweg nach St. Peter statt, welcher von der Katholischen Frauenbewegung gestaltet wird. Start: **7.30 Uhr** bei der Kirche St. Magdalena in Gratsch. Alle sind herzlich eingeladen! *Infos bei Andrea (380 2178829)*

Offenes Singen

„Singen isch insre Freid ...“ – unter diesem Motto bieten wir das „Offene Singen“ gemeinsam mit unseren Musikanten*innen Sonja, Walter und Richard an. Alle interessierten, singfreudigen Frauen und Männer und all jene, die gerne ein paar gemütliche Stunden in Gesellschaft verbringen möchten, sind dazu herzlich eingeladen. Treffpunkt: **Samstag, 1. April 2023 um 15.00 Uhr** im kleinen Pfarrsaal (Pfarrzentrum) Maria Himmelfahrt Meran. Wir freuen uns auf euer Kommen!

Witwen und Alleinstehende

Am **Sonntag, den 26. März 2023** mit Beginn um **9.30 Uhr** findet in der **Cusanus-Akademie in Brixen** die Landestagung für Verwitwete und Alleinstehende statt. Anmeldungen innerhalb Mittwoch, 22. März 2023 bei Frau Schwienbacher (Tel.: 338 1796229) oder im KVV-Meran (Tel.: 0473 220381). Abfahrt: 7.50 Uhr in Meran am Praderplatz
Preis: 18,00€ für das Mittagessen und 10,00 für die Fahrtspesen
Das Programm kann im Schaukasten nachgelesen werden.

Kindersegnung

Alle Kinder sind mit ihren Eltern, Großeltern, Paten*innen zur Kindersegnung am **Samstag, den 25. März 2023 um 10.00 Uhr** in die Pfarrkirche eingeladen. Anschließend gibt es im Pfarrzentrum einen Umtrunk für Groß und Klein. Auf zahlreiches Kommen freuen sich *Pfarrer Peter, das Gott für die Kleinsten-Team und die kfb-Frauen*

Wallfahrt nach Säben

Die kfb-Frauenbewegung Bozen organisiert am **Samstag, den 25. März 2023** eine Wallfahrt nach Säben. Start: **14.30 Uhr** am Pfarrplatz in **Klausen**

Palmbesenbinden

Der Familientreff lädt am **Samstag, den 1. April 2023** von **15.00 - 17.00 Uhr** zum Palmbesenbinden in das Pfarrzentrum ein. Unkostenbeitrag: 3,00€

Gott für die Kleinsten

Am **Samstag, den 1. April 2023** treffen wir uns um **15.30 Uhr** im Pfarrzentrum zum Palmbesenbinden. Diese werden anschließend in der Hauskapelle gesegnet. Auf euer Kommen freut sich das *Gott für die Kleinsten-Team*

Vorankündigung: Emmausgang

Am **Ostermontag** findet unser traditioneller Emmausgang statt, zu dem alle Interessierten herzlich eingeladen sind. Nähere Informationen stehen im nächsten Pfarrblatt. *Die Katholische Frauenbewegung*

Feier der Ehejubilare 2023

Wir laden alle Ehepaare, die heuer ihr **rundes oder halbrundes Ehejubiläum** feiern, ganz herzlich zum gemeinsamen **zweisprachigen Dankgottesdienst** am **07. Mai 2023 um 10.00 Uhr** in unsere Pfarrkirche ein.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um die Anmeldung: telefonisch im Sekretariat zu Bürozeiten unter der Telefonnummer **0473-447639** oder per E-Mail: pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org

Anmeldeschluss: Sonntag, 16. April.

Dabei bitten wir um folgende Daten: Namen und Nachnamen der Ehegatten; Datum der Hochzeit; Wohnadresse; eine Handynummer; E-Mailadresse. Es folgt eine persönliche schriftliche Einladung.

KfB Gruppe Pfarre M. Himmelfahrt, Circolo Anziani und Pfarrer Peter

Anniversari di matrimonio 2023

Domenica **07 maggio 2023** con una **Santa Messa bilingue** festeggeremo **gli anniversari di matrimonio** (quelli "tondi", 5 – 10 – ecc.). Le coppie che desiderano parteciparvi possono dare la propria adesione in sacrestia, in Ufficio Parrocchiale (**0473-447567**) o per email: parr.smassunta@gmail.com

La raccolta delle iscrizioni termina domenica 16 aprile.

Chiediamo di lasciarci i seguenti dati: nomi e cognomi dei coniugi; data di matrimonio; indirizzo di residenza; un numero di cellulare; indirizzo e-mail. Segue un invito scritto personale.

Circolo Anzian, KfB Gruppe Pfarre M. Himmelfahrt e il parroco d. Peter

Mercatino missionario di Pasqua

Il mercatino missionario di Pasqua si svolgerà **sabato 1 aprile** dalle 15.30 alle 18.00 e **domenica 2 aprile** dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 16.00 alle 19.00. Se il tempo sarà bello si terrà all'aperto a sinistra davanti alla chiesa, altrimenti in cappella a sinistra della chiesa. Si potranno trovare piccoli lavoretti, biscotti e oveti. **Grazie per la vostra visita a favore dei nostri missionari e missionarie nel mondo!**

Pastorale cittadina / Stadtpastoral

Giovedì 26 gennaio si è tenuto l'incontro dei parroci con i presidenti dei CPP della città di Merano, tenuto da G. Ganarini e R. Demetz. **La pastorale cittadina verrà ufficialmente avviata l'11 maggio 2023.** Non è ancora chiaro su che temi verterà tale pastorale e con che frequenza si terranno gli incontri. **L'obiettivo è fare rete, per aiutarsi reciprocamente fra parrocchie.** I primi 6 incontri saranno moderati da una persona esterna, una professionista, e poi per quelli successivi, si passerà all'autogestione.

Am Donnerstag, 26. Januar fand das Treffen der Pfarrvorsitzenden und der Pfarrer der Stadt Meran statt. Die *Stadtpastoral* **wird am 11. Mai offiziell in die Wege geleitet.** Auf welche Themen sich diese Seelsorge konzentrieren wird und wie oft die Treffen stattfinden werden, ist noch nicht klar. **Ziel ist es, ein Netzwerk zu schaffen, um sich zwischen den Pfarreien gegenseitig zu helfen.** Die ersten 6 Treffen werden von einer externen Fachperson moderiert und bei den folgenden gehen wir dann in die Selbstorganisation über.

Ufficio del PARROCO – Büro des PFARRERS

in Via J.-Speckbacher 24 -  PFARRAMT

lunedì, mercoledì, venerdì dalle ore 9.00 alle 11.30

Montag, Mittwoch, Freitag von 9.00 bis 11.30 Uhr

Si prega di prenotare un appuntamento - Bitte immer einen Termin vereinbaren

Nur für Dringliches - Tel. +39 348 4599 270 (Peter) – solo in caso di necessità.

Dienstag: Tag der persönlichen Einker / martedì: giornata di ritiro personale

IMPRESSUM
www.smassunta.net

Pfarrsender – 107.2 MHz Emittente

Pfarrei Maria Himmelfahrt Meran

Josef-Speckbacher-Straße 24

I - 39012 Meran

Tel. 0473 / 447639.

Fax 0473 / 207112

pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org

Parrocchia S. Maria Assunta Merano

Via Giosuè Carducci, 38

I - 39012 Merano

Tel. 0473 / 447567

Fax 0473 8509933

parr.smassunta@gmail.com